



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Dürrenäsch und die Region 01/2020



erismann
 Tankrevisionen
 Hauswartungen
 Entfeuchtungen

Erismann AG
 5616 Meisterschwanden
 Tel. 056 667 19 65
 www.erismannag.ch

ASS
 AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
 Wasserschaden-Sanierung
 Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
 www.aquasecservice.ch

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6
 5725 Leutwil

Sanitäre Um- und Neubauten 062 777 46 46

Werkleitungsbau 079 208 48 53

Boilerentkalkungen www.graf-sanitaer.ch



Physiotherapie & MTTZ Bugmann

Sylvia Bugmann

Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

3 + 3 WOCHEN STOFFWECHSEL-KUR



- Energie gewinnen
- Selbstbewusstsein stärken
- Abnehmen, Gewebe straffen
- Betreuung: erfahrene Coaches
- Dauerhaften Erfolg
- familiärer Betrieb

Jetzt anrufen und Starttermin vereinbaren.

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch

**Gemeinde
 Dürrenäsch**

Gemeindekanzlei Dürrenäsch

Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch

Telefon: 062 767 71 11, Telefax: 062 767 71 15

E-Mail: gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch

Öffnungszeiten

Kanzlei, Einwohnerkontrolle, SVA-Zweigstelle

Montag	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	09.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Mittwoch	09.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Freitag	09.00 – 11.30	14.00 – 16.00

Steuern (andere Tage wie Kanzlei)

Montag	09.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	ganztags geschlossen	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Diana Heiz (dhe), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nicole Schmid (Seetal), Janine Murer (Wynental)

Erscheinung: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
 Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 6.00 Uhr

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2019:
 Auflage Dorfheftli Dürrenäsch: 596, Gesamtauflage: 16 586

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oderervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
 01-15-709070
 01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Gemeindenachrichten

Erteilte Baubewilligungen

Döbeli Heinz, Flurstrasse 9, 5415 Nussbaumen, für die Projektänderung «Verlängerung der Treppeinwandung» auf Parzelle 30 an der Wühresstrasse 17. **Meier Christian und Kathrin**, Untere Bergstrasse 17, 8820 Wädenswil, für den Ausbau des Dachgeschosses mit Einbau von vier Dachfenstern beim Gebäude Nr. 39 auf Parzelle 533 an der Hintersedelstrasse 24

Sanierung Schulhaus

Die Vergabe der Aufträge erfolgte für die Arbeitsgattungen Fenster an die Stutz Fensterbau-Schreiner AG, Schongau, Gerüste an die Roth Gerüste AG, Aarau Rohr, und Aufzugsanlagen an die Diethelm Aufzüge AG, Lachen.

**Ihr Partner für
 Immobilienverkauf
 in Dürrenäsch**



CHS
 www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

SIBU

GmbH

Sybille Habermacher
5737 Menziken
Tel. 076 378 10 75
info@sibu-reinigungen.ch
www.sibu-reinigungen.ch

Reinigungen aller Art

- Neubauten
- Büros
- Privatwohnungen
- Fenster + Wintergärten
- Umzug
mit Abgabegarantie

Gloor &
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei **Baumann**
Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

Zimmerarbeiten
Bedachungen, Dachfenster
Allg. Schreinerarbeiten
Spenglerarbeiten
Holz-Elementbau
Um- und Neubauten
Dachgeschossausbauten
Parkettböden
Dachsanierungen
Fassadenverkleidungen
Kranarbeiten
Flachdachabdichtungen
Photovoltaik

LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



- Haushaltgeräte
- Küchenbau
- Reparaturen



24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00



TEAM 7



Einwandfreies Trinkwasser

Die periodische mikrobiologische Eigenkontrolle des Trinkwassers erfolgt grundsätzlich zweimal jährlich. Aufgrund einer Verbraucherreklamation wurde bei einer Probe am Wasserhahn eine erhöhte Keimzahl festgestellt. Entsprechende Vorkehrungen wurden in die Wege geleitet. Die Untersuchung der fünf Proben aus den Reservoirs, aus dem Grundwasserpumpwerk und aus dem Versorgungsnetz der Wasserversorgung durch das kantonale Amt für Verbraucherschutz hat ergeben, dass die Anforderungen an Trinkwasser gemäss der Hygieneverordnung erfüllt werden.

Sirenentest

Am Mittwoch, 5. Februar 2020, findet von 13.30 bis 14.00 Uhr der gesamtschweizerische Sirenentest statt. Bei der Sirenenkontrolle wird die Funktionsfähigkeit der stationären und mobilen Sirenen getestet, mit denen die Einwohner bei Katastro-

phen und Notlagen oder im Falle eines bewaffneten Konfliktes alarmiert werden. Ausgelöst wird das Zeichen «Allgemeiner Alarm»: ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer.

Bei dieser jährlichen Kontrolle der Alarmsirenen am 5. Februar 2020 sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen. Dies wäre aber ausserhalb des Sirenentests der Fall. Hinweise und Verhaltensregeln finden sich auf Seite 680 und 681 im Teletext sowie im Internet unter www.sirenentest.ch.

Turnhallenbenützung

Zur Durchführung der Turnerabende an den beiden Samstagen, 28. März und 4. April 2020 sowie der Kindervorstellung am Freitag, 27. März 2020, wurde dem OK Turnerabende Dürrenäsch die Bewilligung zur Benützung der Turnhalle erteilt.

36. Becherschwinget

24. Januar 2020, 19.00 Uhr

im Keller der Mehrzweckhalle Unterkulm

Eintritt frei · Festwirtschaft

Die Jungschwinger freuen sich auf viele Besucher

Freundlich lädt ein
Schwingklub Kreis Kulm



www.schwingklub-kulm.ch

Schulraum+ / Sanierung Schulhaus



Bilder sagen mehr als tausend Worte

Der Dezember stand voll und ganz im Zeichen des Abbruchs. Die Pausenhalle wurde abgebrochen, um inskünftig einem zusätzlichen Klassenzimmer Platz zu machen. Ebenfalls abgebrochen wurde das Vereinszimmer. Dieser Platz wird einerseits als Verbindung des Schulhauses mit dem Beck-Bertschi-Haus und andererseits auch für den neuen Zugang zum «roten Platz» benötigt.

Manchem Kind fiel es im Dezember wahrscheinlich etwas schwerer, sich auf den Schulunterricht zu konzentrieren, da sich draussen gut hörbar Interessantes abspielte. Sobald jeweils die Schulglocke die Pause einläutete, sammelte sich eine staunende Kinderschar hinter den Bauabschran-

kungen und verfolgte fasziniert das Geschehen auf der Baustelle. Bewundernde Blicke erhielt auch der Baggerführer für seine gekonnt vorgenommenen Abbrucharbeiten.



Vereinsnachrichten

DTV Dürrenäsch

Wir turnen jeweils montags von 20.15 bis 22.00 Uhr in der Turnhalle Dürrenäsch. Leiterin: Rahel Bertschi, 077 436 27 52. Präsidentin: Nicole Grosenbacher, 077 432 44 34

Frauenturnverein (FTV) Dürrenäsch

Turnstunde dienstags von 19.00 bis 20.15 Uhr. Neue Mitglieder sind willkommen. Präsidentin: Ursula Bieri, ubi@postbote.ch, 062 777 02 33

Feuerwehrverein Dürrenäsch–Leutwil

Infos: Beat Merz, merz-beat@bluewin.ch, 079 391 14 72, www.handdruckspritze1792.ch

Fit and Fun

Wir (Frauen jeden Alters) trainieren jeweils donnerstags von 20.15 bis 21.30 Uhr in der Turnhalle. Möchtest du mit uns trainieren, dich mit Spass fit halten und Kraft aufbauen? Barbara Weibel, 079 272 82 24

Gewerbeverein Seetal

Infos: Präsident Franz Roth, 079 657 12 80

Landfrauen Dürrenäsch

Infos: Franziska Gloor, franziskagloor@bluewin.ch, 062 777 32 79

Natur- und Vogelschutzverein

Natur- und Vogelschutz heisst, Zusammenhänge kennenlernen, in der Praxis Hand anlegen, selber aktiv in der Natur draussen arbeiten und mit offenen Sinnen die Wunderwelt der Natur wahrnehmen und Staunen. Unsere vielfältigen Aktivitäten bieten allen Interessierten etwas. Machen Sie mit! Präsident: Markus Peter, 062 777 05 32, www.natur-im-seetal.ch

Naturfreunde Dürrenäsch

Das Naturfreundehaus Hofmatt ist jeweils an Sonntagen von 10 bis 17 Uhr geöffnet und wird bewirtet. Am letzten Sonntag im Monat bleibt das Haus geschlossen. Gäste sind gern gesehen und herzlich willkommen. Das Vereinshaus kann für private Feiern usw. gemietet werden. Für Besichtigungen und Vermietungen melden Sie sich bitte bei Anneliese Regli (076 577 21 51) oder Marco Regli (079 215 90 89)

Männerriege Dürrenäsch

Training jeden Mittwoch von 20.15 bis 21.45 Uhr. Infos: Markus Lüscher (Co-Präsident MR Dürrenäsch), 062 776 11 61

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindeforum Dürrenäsch. Jeden 1. Dienstag des Monats nur auf Voranmeldung von 13.30 bis 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde von 8.00 bis 10.00 Uhr, 062 771 63 30

Musikgesellschaft Dürrenäsch

Präsidentin: Melanie Scherrer, meli_scherrer@bluewin.ch, 062 777 09 03, www.mgduerrenaes.ch

Schützengesellschaft Dürrenäsch

Infos: www.sgduerrenaes.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: freitags, 11.30 Uhr. Daten: **11. Jan. (Linde), 8. Feb. (Linde), 8. März (Rote Leu), 12. April (Rote Leu), 10. Mai (Linde), 7. Juni (Rote Leu), 12. Juli (Linde), 9. Aug. (Linde), 13. Sept. (Rote Leu), 11. Okt. (Linde), 8. Nov. (Rote Leu), 13. Dez. (Linde).** Pro Senectute Aargau, Beratungs-

stelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Telefon 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Heinrich Haller, 062 777 25 18

Seniorenturnen

Männer: jeden Mittwoch von 14 bis 15 Uhr. Infos: Hans Bertschi-Müller, 062 777 24 19. Frauen: jeden Mittwoch, 16 bis 17 Uhr. Infos: Conny Lüscher, 062 777 29 01

SKBS OG Hallwil

Wir bieten folgende Aktivitäten für Sie und Ihren Hund an: Sachkundenachweis SKN, Erziehungskurs, Hundesport in den Sparten Begleithund, Sanitätshund und Obedience. Infos: Annemarie Bucher, 079 361 31 09 oder unter: www.skbs-hallwil.ch

Trachtenchor Seetal, Dürrenäsch

Wer sich gerne mit dem schönen Volksliedgut befasst und gerne mit Gleichgesinnten zum Singen zusammenkommt, ist herzlich eingeladen, bei uns mitzutun. Neue Mitglieder sind uns stets willkommen. Infos: Mörgeli Hannelore, 062 777 22 13, guetsmoergeli@bluewin.ch

TV Dürrenäsch

Interessierte sind herzlich eingeladen, an den Trainingsstunden jeweils dienstags und freitags von

20.15 bis 22.00 Uhr teilzunehmen! Infos: Patrick Steiner, praesident@stvd.ch, www.stvd.ch

Ü35 Frauen

Wir treffen uns am Dienstagabend um 20 Uhr in der Turnhalle Hallwil. Mit Freude und Spass bewegen wir uns polysportiv. Komm vorbei oder hole dir weitere Auskünfte bei Nicole Lüscher-Arcari, 079 463 23 09

Volleyball Mixed «just for fun»

Wir trainieren jeweils freitags von 18.30 bis 20.15 Uhr in der Turnhalle Dürrenäsch. Im Vordergrund steht der Spass am Spiel. Interessierte Frauen und Männer, die schon über Volleyball-Erfahrung verfügen, sind herzlich willkommen. Einfach Hallenschuhe (und evtl. Knieschoner) einpacken und vorbeikommen. Wir freuen uns auf Dich! Infos: Daniel Berner, 062 777 20 61, regi_baeni@sunrise.ch

VVD Verkehrs- und Verschönerungsverein

Infos: Christian Hofer, Jurastrasse 4, 5724 Dürrenäsch, christian@hofer.ch, 062 777 09 52

Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Beatrice Spirgi, Leutwil, 062 777 31 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Ruth Graser, 5724 Dürrenäsch, 062 777 26 70, ruth.graser@gmx.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter www.chelegmeind.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

Abfallsammeltermine

Sammelstelle an der Lindhübelstrasse

Öffnungszeiten: Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Gebühren für die Sperrgutablieferung sind bar zu bezahlen.

Alteisen (Beschläge)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altöle (Fritieröl und Motorenöl getrennt)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altpapier (ohne Karton)

Gebündelt an der üblichen Kehrriichtabfuhrroute bis spätestens 12 Uhr bereitstellen. Abfuhrdaten: **21. Feb., 24. April, 19. Juni, 14. Aug., 30. Okt.**

Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Alu ist nicht magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Batterien (ohne Autobatterien)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Bauschutt (Natursteine, Ziegel, Backsteine)

Nur Kleinmengen / max. 0.5 m³, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Sammelstelle Lindhübelstrasse

CDs/DVDs (zur Entsorgung)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Elektro-Grossgeräte (Kühlgeräte, Boiler usw.)

Zurück an Verkaufsstelle

Elektro-Kleingeräte (Computer, Haushaltgeräte, Handys usw.)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Entladungslampen (Sondermüll)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Giftstoffe, Sonderabfälle

(z.B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinde (bis 5 kg) abgeben.

Glas

Nach Farben getrennt, ausgespült, kein Fensterglas. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Grüngut

Abfuhr jeden zweiten Donnerstag, (bereits ab 7 Uhr): **13. / 27. Feb., 12. / 26. März, 9. / 23. April, 7. / 22. Mai, 4. / 18. Juni, 2. / 16. / 30. Juli, 13. / 27. Aug., 10. / 24. Sept., 8. / 15. / 22. Okt., 5. / 19. Nov., 3. Dez.** Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.00 bzw. Fr. 150.00) wird durch eine Jahresvignette, welche an der Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten sind am Schalter der Gemeindekanzlei zu kaufen.

Hauskehricht

Wöchentlich am Donnerstag (nur Säcke mit Gebüh-

renmarken, 35l à Fr. 2.50, 60l à Fr. 3.80 und 110l à Fr. 5.20; max 15 kg). Verkauf von 10er-Bogen durch Volg-Laden und Gemeindekanzlei. Gebührenmarke für die Containerleerung bis 800l à Fr. 42.00, Bezug auf der Gemeindekanzlei. Am Abfuhrtag bis 8.00 Uhr gut sichtbar an die Strasse stellen. Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

Karton

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Kleider, Textilien (noch brauchbare Schuhe)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Konservendosen (Weissblech)

Dosen sind magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Korkzapfen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Leuchtstoffröhren, Glühbirnen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Nespressokapseln

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Pneus, Autobatterien

Zurück an Verkaufsstelle

Sperrgut

Ablieferung gegen Gebühr von Fr. 6.– pro Gewichtseinheit von 10 kg (volle Gebühr auch für angefangene Gewichtseinheit). Sammelstelle Lindhübelstrasse

Tierkadaver

Regionale Sammelstelle Unterkulm (Bauamtswerkhof Unterkulm im Juch). Montag von 09.00 bis 11.00 Uhr, Mittwoch von 16.30 bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr



Digital TV? Ihr Fachgeschäft im Seetal!

UPC TV, Swisscom TV, Satelliten TV?



Wir beraten Sie gerne, neutral und unverbindlich.
Auch die Anmeldung übernehmen wir für Sie.



- Satelliten-Empfangsanlagen · Reparaturen aller Marken
- Ihr Home-Cinema-Spezialist · Persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause

Seetalstrasse 9 • 5706 Boniswil • Telefon 062 777 55 77 • info@tvbaumann.ch • www.tvbaumann.ch



Mit Flöten und Gitarren wünschte die Musikschule frohe Weihnachten.



Esthi's Töpfer-Rüch

Lust auf eine andere Art von
Entspannung oder Abwechslung?
Besuchen Sie einen Töpferkurs und
stellen Sie Ihre eigenen Objekte
her. Sie werden begeistert sein.

Bäckerweg 2a, 5706 Boniswil
062 777 38 05, 079 713 50 05
esthis-toepferriich@sunrise.ch
esthis-toepferriich.ch



info@rs-waermetechnik.ch
www.rs-waermetechnik.ch



Service



Beratung



Brenneraustausch

Ihr Ansprechpartner in der Region für

- Brennerservice für Gas- und Ölbrenner
- Boiler entkalken
- Feuerungskontrolle
- Beratung bei Umbau/Ersatz der Heizung
- Brenneraustausch

Telefonische Terminvereinbarung unter:

062 530 28 62

rs-waermetechnik gmbh | Remo Stirnimann | Bühlstasse 19 | 5712 Beinwil am See

Buchstabensuppe und Musik

Das 18. Türchen, oder besser gesagt das 18. Fenster, wurde von den Schülern der ersten Klasse präsentiert. Gross und Klein war eingeladen, das schön gestaltete Fenster des Provisoriums zu bestaunen und passend zur Schule eine heisse Buchstabensuppe zu schlürfen.

(fhu) – Mit viel Freude und Geduld wurden die Sterne für das Adventsfenster von den Erstklässlern von Frau Baumann und Frau Von Allmen gestaltet. Jedes Kind hat zwei Sterne gemalt und die grosse Ziffer war ein Gemeinschaftswerk. Pünktlich um 18.00 Uhr war es dann soweit, die ersten Klänge der Musikschüler ertönten. Der Chor der Schüler wurde von den Flöten- und Gitarrenschülern begleitet. «Fröhliche Weihnacht überall» war die Botschaft im ersten Lied. Bei «Es schneielet, es beielet» stimmten die Kinder im Publikum ebenfalls singend mit ein. Das eine oder andere Kind hoffte in diesem Moment wohl auch auf Schnee und träumte somit von lustigen Schlittenfahrten oder Schneeballschlachten. Anschliessend an das kurze Konzert wurde die Schlange am Suppenstand immer länger. Die Buchstabensuppe kam bei Gross und Klein sehr gut an. Bei milden Temperaturen wurde auch der Spielplatz in Beschlag genommen und es entstand eine gemütliche Atmosphäre für schöne Begegnungen und gute Gespräche zwischen Eltern und Kindern.





Maria's Esszimmer im Seetal

- + gut bürgerlich
- + etwas anders
- + frisch aus der Gegend

Aarauerstrasse 79, 5712 Beinwil am See
062 772 00 21 – geniessen@marias-esszimmer.ch
marias-esszimmer.ch

Während der Operette «Gasparone» vom 18.01. bis 08.03.2020, ist unser Restaurant auf Reservation auch am Sonntag von 11.30 bis 14.30 Uhr geöffnet.

Geniessen Sie bei uns vor der Vorstellung ein feines Operetten-Menu.



MEGA

Sale

21.01. – 07.02.

Ab 21.01.
zurück aus der
Winterpause

intermod

Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42
Di. – Fr.: 09.00 – 12.00 / 13.30 – 18.30 Uhr
Sa.: 09.00 – 16.00 Uhr

Wohnst du schon oder siehst du nur noch **ROTH?**



Neubau 6 ½ Zimmer Einfamilienhaus
Breitacherstrasse, 5724 Dürrenäsch

Wohnfläche 173 m²
Grundstück 717 m²

schlüsselfertig Fr. 1'150'000.-
bezugsbereit ab Juli 2021

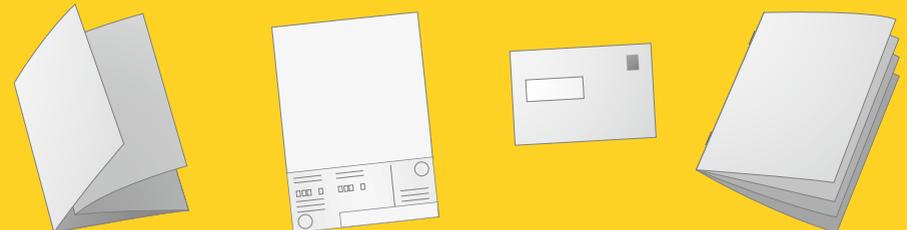


Roth Bau + Planungs AG
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch | 062 767 61 61 | www.rothplanung.ch

happyprint
für gute Laune



**Für Ihre Vereinsdrucksachen:
www.happyprint.ch**



redinvest
raumhaft kompetent



«Die beste Immobilienlösung für Sie – dafür setze ich mich persönlich ein.»

Roger Halbeisen Geschäftsleiter Redinvest Zofingen

Verkauf | Bewertung | Bewirtschaftung



Redinvest Immobilien AG
T 062 745 18 50 | www.redinvest.ch

Min Metzger. Mis Dürrenäsch. Mini Chonde. Mini Gschicht. Mini Lüüt. Min Chor. Mis **Rinach**. Min Erfolg. Min Fuessballclub. Mis Omfäld. Min Murer. Mis Böju. Min Märt. Mis Läbe. Mis Gondischwiu. Min Bruef. Mini Schuel. **062 765 60 00**. Mis Seenge. Mini Chele. Mis Jodlerhörli. Mis Lüpu. Min Wald. Mis Haubu. Mis Gwärb. Mini Schötze. Mis Meisti. Min See. Mis Mänzike. **dorfheftli.ch**. Mis Gwärb. Mini Kultur. Mini Landfraue. Mis Zetzbu. Mis Seetal. Min Chindsgi. **info@dorfheftli.ch**. Min Gartebauer. Min Sanitär. Mini Dameriege. Mini Waldhütte. Mini Praxis. Mini Badi. Min Jäger. **Baselgasse 6a**. Min Garte. Mis Boniswil. Mis Schongau. Min Chleiderlade. Min Hockeyclub. Mini Gugge. Min Dachdecker. **Mini Ziitig**.

Häusliche Gewalt



BROCKENSTUBE CHROSIHUS BEINWIL AM SEE



Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.

No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z' Böju halt

Fr. 10. Januar	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 10. Juli	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 25. Januar	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 25. Juli	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 14. Februar	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 14. August	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 29. Februar	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 29. August	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 13. März	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 11. September	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 28. März	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 26. September	09.00 – 12.00 Uhr
Sa. 25. April	09.00 – 12.00 Uhr	Fr. 09. Oktober	17.30 – 20.00 Uhr
Fr. 8. Mai	17.30 – 20.00 Uhr	Sa. 31. Oktober	09.00 – 12.00 Uhr
Sa. 30. Mai	09.00 – 12.00 Uhr	Fr. 13. November	17.30 – 20.00 Uhr
Fr. 12. Juni	17.30 – 20.00 Uhr	Sa. 28. November	09.00 – 12.00 Uhr
Sa. 27. Juni	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 12. Dezember	Christchindlimärt
		Sa. 12. Dezember	15.00 – 20.30 Uhr

Warenannahme während den Öffnungszeiten oder per telefonischer Vereinbarung
Telefon 062 771 62 26. Website. <http://chrosihus.jimdo.com>

Das Zuhause, das eigene Heim: Eigentlich der Ort, an dem man sich mit seiner Familie, seinen Liebsten in Sicherheit fühlen sollte. Doch leider ist das für viele Menschen nicht die Realität. Im Kanton Aargau rückten die Regionalpolizeien und die Kantonspolizei im Jahr 2018 rund 2000-mal an Fälle von häuslicher Gewalt aus. Das sind mehr als fünf Fälle pro Tag. Häusliche Gewalt ist keine Privatsache, vor allem dann nicht, wenn Kinder beteiligt sind.



Physische (körperliche) Gewalt ist die offensichtlichste, wenn auch nicht häufigste Gewaltform. Physische Gewalt reicht von tätlichen Angriffen (z.B. einer Ohrfeige) bis hin zu Tötungsdelikten. Eine weitere Form ist die sexuelle Gewalt. Dabei geht es um erzwungene sexuelle Handlungen bis hin zu Vergewaltigungen. Für die Strafverfolgungsbehörden sind die häufiger vorkommenden psychischen Gewaltformen weniger offensichtlich und schwieriger zu beweisen, auch wenn diese für Betroffene nicht weniger Leid verursachen; die meisten dieser Formen können dennoch rechtlich geahndet und somit zur Anzeige gebracht werden, wie z.B. Drohung, Nötigung, Freiheitsberaubung und das Auflauern nach einer Trennung (Stalking).

Neben körperlicher, sexueller und psychischer Gewalt gehören auch solche Verhaltensweisen zur häuslichen Gewalt, die in ihrer Gesamtheit darauf abzielen, das Opfer zu kontrollieren und seinen freien Willen einzuschränken oder zu unterdrücken. Dazu gehört soziale Gewalt wie Bevormun-

dung, Verbote oder die strenge Kontrolle von Familien- und Aussenkontakten. Häusliche Gewalt hat viele Gesichter und tritt in den verschiedensten Beziehungskonstellationen auf. Doch die meisten Formen häuslicher Gewalt haben folgende Gemeinsamkeiten:

Bei häuslicher Gewalt besteht zwischen der gewaltausübenden Person und dem Opfer eine emotionale Bindung. Auch (und gerade) nach Trennungen oder Scheidungen können verletzte Gefühle zu Gewalthandlungen führen.

Die Gewalt wird meist in der eigenen Wohnung/im eigenen Haus ausgeübt, also dort, wo man eigentlich Sicherheit und Geborgenheit finden sollte.

Häusliche Gewalt ist meist nicht ein einmaliger Ausbruch, sondern dauert über einen längeren Zeitraum an und kann mit der Zeit an Intensität gewinnen. Deshalb ist es wichtig, dass diese Gewaltspirale so schnell als möglich durchbrochen werden kann. In aktuellen Notsituationen ist via Notruf 117 die Polizei sofort zu verständigen. Diese rückt in jedem Fall unverzüglich vor Ort aus, stoppt die Gewalt und klärt vor Ort ab, was sich genau zugetragen hat. Weitere Informationen unter www.skppsc.ch.

santénatur™ by Walter Käch

Einzigartige Kombinationen aus der Natur!



Jetzt gratis
Muster-Sachets
abholen
solange Vorrat

Kartoffelwinterbalsam «Brust und Rücken»

Kartoffelwickel ist ein uraltes Winterrezept. Mit «Kartoffelbalsam Brust und Rücken» wird die Anwendung einfach und hygienisch.

- Ohne Kampfer, Menthol und Eukalyptus
- Besonders mild, dermatologisch getestet
- Für die ganze Familie geeignet



Jetzt gratis
Muster-Sachets
abholen
solange Vorrat

Kartoffelcreme «Körper, Hände, Füße»

- Fettet nicht, zieht rasch ein
- Macht die Haut weich und zart
- Besonders für beanspruchte Haut
- Frei von Erdölderivaten und Paraben
- Enthält pflanzliche Öle, Kartoffelsaft, Mineralstoffe und ätherische Öle
- Sehr gute Erfahrungen bei Diabetikern



Kartoffelbalsam Anti-Hornhaut und Regeneration

- Besonders reichhaltige Pflege für Hände und Füße
- Reduziert Hornhaut, Rötungen und Reizungen
- Regeneriert und beruhigt über Nacht oder als «Maske»
- Ideal bei Hornhaut, Schwielen und strapazierten Füßen
- Schnelle und intensive Wirkung dank Wirkstoffperlen mit Johannisöl, Lavendel und Weisstanne



Warzen Pflegeöl Roll-on

- Ohne Säuren, 100% natürlich
- Bei verschiedenen Warzenarten einsetzbar
- Tiefenwirkung mit Johannisöl und verschiedenen ätherischen Ölen
- Praktischer Roll-on

Erhältlich in guten Drogerien und Apotheken | santenatur.ch | schuesslerwissen.ch | schuessler-app.ch

kinderapotheke

Heisse Köpfe an kalten Tagen



Hat unser Kind Fieber, wissen wir, es ist krank. Doch was ist Fieber eigentlich? Fieber ist ein Teil unseres natürlichen Abwehrmechanismus. Ein Infekt beginnt häufig mit Schüttelfrost. Dabei versucht der Körper durch Muskelzittern die Körpertemperatur zu erhöhen, um das Immunsystem anzukurbeln. Arme und Beine werden kalt, während sich die Körpermitte aufheizt. Steigt die Temperatur jedoch zu stark an, versucht der Körper durch Schwitzen die Hitze wieder los zu werden. So gewinnen wir den Eindruck, gleichzeitig zu frieren und zu schwitzen – die Regulation der Körpertemperatur scheint ausser Rand und Band. Von Fieber, ausgelöst in der Regel durch eine virale oder bakterielle Infektion, spricht man ab einer Körpertemperatur von mehr als 38 °C. Gemessen wird Fieber mit normalen Fieberthermometern im Mund oder im Rektum oder auch unter den Achseln (doch Achtung: hier dauert die Messung etwa 7 Minuten, auch wenn das Thermometer vorher piepst). Mit modernen Messgeräten mit einer Infrarot-Technologie kann Fieber zuverlässig auch auf der Stirne oder im Ohr gemessen werden. Dies ist besonders bei schlafenden Kindern praktisch. Fragen Sie bei Fieber über 38.5 °C in Ihrer *kinderapotheke* nach, ob eine Fiebersenkung sinnvoll ist. Geht es dem Kind trotz Fieber

gut oder schläft es ruhig, so kann auf eine Fiebersenkung meistens verzichtet werden. Steigt das Fieber jedoch weiter an oder bleibt über mehr als 2 bis 3 Tage bestehen, sollte das Kind abgeklärt werden. Falls es nur noch schlecht ansprechbar oder apathisch ist, Atembeschwerden oder eine gräuliche Hautfarbe hat, praktisch nichts mehr trinkt und nicht mehr Wasserlassen muss, muss unbedingt ein Arzt aufgesucht werden.

Neben den gut wirksamen Hausmittelchen, wie den Essigwickeln, kommen zur Fiebersenkung bei Kindern vor allem die gut verträglichen Medikamente mit Paracetamol oder Ibuprofen zum Einsatz. Die Dosierung der Medikamente richtet sich nach dem Gewicht der kleinen Patienten. Gerne beraten wir Sie in der *kinderapotheke* umfassend zum Thema Fieber, erklären Ihnen gerne den korrekten Einsatz von Medikamenten bei Ihren Kindern und zeigen auf, welche Produkte aus der Natur wirksam unterstützen können.



Barbara Kursawe, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke

Unsere Öffnungszeiten.

Montag bis Freitag 8.00 – 18.30 Uhr
Samstag 8.00 – 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Landi
HALLWIL UND GRÄNICHEN

RAUSVERKAUF

BIS ZU
75%

Individuelle Angebote bis 31. Januar 2020 (solange Vorrat)

Alle gekennzeichneten Non-Food Artikel bis zu 75 % Rabatt.

ZOC Wynental

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Eine Ära geht zu Ende

Balz Kirchhof beendete zum 31. Dezember 2019 seine Praxistätigkeit in Reinach und ist damit nicht mehr als Belegarzt am Spital Menziken tätig. Leider hat er trotz intensiver Suche keinen Nachfolger / keine Nachfolgerin gefunden, wie das heute nicht allzu selten ist, v.a. in ländlichen Regionen. Jüngere Kollegen zieht es leider eher in die Städte, wo sie sich dann im wahrsten Sinne häufig «auf den Füßen stehen».

Balz Kirchhof wurde ausgebildet und arbeitete eine lange Zeit noch in Zuständen, die ich auch noch sehr gut kenne. Man verbrachte wenig Zeit mit Administration und Bürokratie, da es hierfür die Verwaltung oder das Sekretariat gab, und konnte sich dem Erlernen und später der Ausübung der Fähigkeit widmen, die ein Chirurg perfektionieren muss, dem Operieren. Dies allerdings macht nicht den guten Chirurgen aus, denn Operieren sollte eigentlich jeder erlernen können, wenn er nicht gerade zwei linke Hände besitzt. Der gute Chirurg entwickelt Erfahrung. Dies, in Kombination mit den manuellen Fähigkeiten, befähigt ihn dazu, eine individuelle Therapieentscheidung zusammen mit den Patienten zu treffen und sie dann entsprechend umzusetzen.

Und von dieser Erfahrung hat Balz Kirchhof eine Menge und hat sie für seine Patienten eingesetzt. Mit ihm verliert das Spital Menziken nicht nur einen ausgezeichneten Chirurgen, sondern auch einen guten Ausbilder für die jungen Kollegen, einen Menschen, der sich immer auch für die Belange der Pflegenden eingesetzt hat und wir anderen Ärzte einen guten Kollegen. Ich habe Balz Kirchhof nie laut, wütend oder nur unhöflich erlebt.

Bernd Heinrich und ich sind froh, dass uns Balz angeboten hat, seine Patienten und die dazugehörigen Krankengeschichten zu übernehmen. In der ärztlichen Tätigkeit sind eine gewisse Kontinuität und auch Kenntnis über die Vorbehandlung wichtig, um zukünftig die richtigen Therapieentscheidungen zu treffen. Wir sind sehr dankbar, dass Balz Kirchhof uns das zutraut und werden versuchen, diesem Anspruch gerecht zu werden.

Natürlich hat jeder Patient die Möglichkeit auch einen anderen Kollegen zu konsultieren und für diesen Fall die Akten bei uns abzuholen.

Drs. med. Michael Kettnering und Bernd Heinrich

30
SEIT ÜBER
30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien 

Einfamilienhäuser «Rüchlig» Hallwil

Grosszügige 5½- und 6½-Zimmer-Häuser
an ruhiger, schöner Lage

Nettowohnfläche: 157 bis 173 m²
Parzelle: 552 bis 686 m²

Hier wohnen Sie an Toplage!

Ab CHF 984'000

Acama
for a home

Tel. 041 925 19 90
info@acama.swiss
www.acama.swiss



seetaler gartenbau ag

062 771 46 67
5712 Beinwil am See
www.seetalergartenbau.ch

Gartenarbeiten jeder Art und Grösse
wir beraten Sie gerne kostenlos und unverbindlich.



OPTIK TSCHUDI
dipl. Augenoptiker
BRILLEN KONTAKTLINSEN
5734 Reinach 062 771 18 16
www.optiktschudi.ch

Ihr Optiker
in der Region!



**Suchen Sie eine
erfahrene Putzfee**
für Ihr Büro, Ihre Praxis oder Ihr
Zuhause?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.
Wir stehen für Qualität, Zuverlässigkeit
und Kompetenz an erster Stelle.

Rufen Sie uns an 076 324 94 90
E-Mail: info@ferreirareinigung.ch
www.ferreirareinigung.ch

**Ferreira Reinigung –
Sauberkeit ist unsere Stärke!**

blanc



! Kachelöfen
! Cheminées
! Tiba-Kochherde
! Keramische Plattenbeläge
! Natursteinarbeiten

! Ofen- und Cheminéebau AG
! Neulenstrasse 4, 5703 Seon
! Telefon 062 775 15 86
! pblanc@blanc-ofenbau.ch
! www.blanc-ofenbau.ch

saalbau
reinach.ag
Kultur für alle

Vorverkauf:
★ www.saalbau-reinach.ch
★ Peter's Gwürzsock
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Peter Reber
Es Läbe voll Lieder
12. Jan. | 17.00 Uhr

Mike Müller
Heute Gemeindeversammlung
18. Jan. | 20.00 Uhr

Massimo Rocchi
Live
20. Feb. | 20.00 Uhr

Ingo Oschmann
Hand drauf!
29. Feb. | 20.00 Uhr

Paldauer | Linda Fäh | Stefan Roos
Saalbaustadl
7. März | 20.00 Uhr

Mit freundlicher
Unterstützung von: **ews** LocalPower Hotel & Restaurant **zum Schneggen**

Argovia Immobilien
persönlich. engagiert. professionell. zuverlässig.

Wir bewegen Immobilien!

- Verkauf und Vermietung von Immobilien
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

www.argovia-immobilien.ch

Argovia Immobilien GmbH, Birrwil
Thomas Amsler Telefon 062 558 55 88



Im neuen Jahr
wünschen wir Ihnen nur
das Beste.

Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur

NÜBLING
www.nuebling.ch

Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07
info@nuebling.ch



SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

«Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir
weggehen.»
(Albert Schweitzer)

Bestattungen Sonnentel Ruth Schachtler GmbH
5737 Menziken | Neue Bahnhofstrasse 14
5712 Beinwil am See | Reinacherstrasse 2
5728 Gontenschwil | Hinterdorfstrasse 235
Tel. 062 772 20 20 | Fax 062 771 83 70

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

GASPARONE
Operette-beinwil.ch
18. Januar - 8. März 2020



THEATER GESELLSCHAFT
BEINWIL AM SEE

Hypothekarbank
Lenzburg

SWISSLOS
Kanton Aargau

Santénatur, Problemlöser – erfunden im Seetal!

Santénatur-Produkte hat Drogist Walter Käch aus Hochdorf nach und nach erfunden. «Problemlöser von höchster Qualität» war immer die Idee dahinter. Dabei ist altes Kräuterwissen mit Anwenderfreundlichkeit und grossem Nutzen kombiniert.



Walter Käch, Dipl. Drogist HF, Spezialist für Naturheilmittel.

(Eing.) – Angefangen hat es mit dem schon bald «legendären» Kartoffelbalsam. Dabei ist echter Kartoffelsaft mit einer natürlichen Crèmegrundlage kombiniert, ätherische Öle ergänzen die Wirkung. Die Kunden waren von Anfang an begeistert von der schnell einziehenden Hand- und Fusscrème. Die weichmachende und pflegende Formel ist so beliebt, dass mittlerweile Kunden in Malaysia, Hongkong, Thailand, Singapur oder in der Mongolei die Crème verwenden.

«Ich streiche die Salbe meinen Kindern ein, wenn sie erkältet sind – es hat ja auch Kartoffeln drin!». Diese Aussage einer Mutter veranlasste Walter Käch, den «Kartoffelwinterbalsam Brust und Rücken» zu entwickeln. Eine zeitgemässe Möglichkeit, Kartoffelumschläge schnell und einfach zu

machen. Die milden ätherischen Öle verstärken die Wirkung. Der «Kartoffelwickel to go» ist für die ganze Familie geeignet und besonders für die Kleinsten sehr beliebt. Bei starker Hornhautbildung oder wenn Hände und Füsse sehr strapaziert sind, braucht es einfach auch mal Fett. Das dritte Santénatur Produkt, «Kartoffelbalsam Anti-Hornhaut und Regeneration» ist daraus entstanden. Dabei werden Johannisöl, Jojobaöl, Kartoffelsaft und verschiedene heilende Pflanzentinkturen zu einer reichhaltigen Salbe verarbeitet. Das Produkt bewirkt über Nacht oder als Kurpackung wahre Wunder. Schon manch geschundene Haut hat sich sehr schnell erholt. Regelmässig angewendet, verhilft die Salbe zu sehr zarter Haut.

Santénatur «Warzen-Roller» ist das jüngste Kind. Alle gängigen Warzenmittel sind mit Säuren versetzt, verätzen die Haut oder frieren diese ein. Es muss auch anders gehen! Johannisöl, hergestellt mit Olivenöl, dringt tief in die Haut ein. Dabei werden die antiviralen ätherischen Öle gut wirksam und können die Warzen bekämpfen. Zudem macht das Öl die Haut schnell weich, geschmeidig und regenerationsfähig. Kein Brennen, Reizen oder Zerstören der Haut.

Diese vier Santénatur-Produkte gibt es in guten Drogerien und Apotheken. Weitere Informationen finden sie unter www.santenatur.ch



Sylvia Bugmann (stehend, 3.v.l.) und ihr kompetentes Team hat wieder einen Meilenstein in der Firmengeschichte gesetzt.

Freudentag bei Physiotherapie & MTTZ Bugmann

Man kann sich und seinen Kunden Weihnachtsgeschenke auch vor der eigentlichen Weihnachtsfeier machen. So, wie es Sylvia Bugmann von der Physiotherapie & MTTZ Bugmann in Meisterschwanden tat. Nach einer rund viermonatigen Ausbaizeit konnte der Dachstock (genauer das neue Obergeschoss) der alten Turnhalle Anfang Dezember im Beisein vieler Kunden, Freunde, Handwerker und Familienmitglieder feierlich eröffnet werden.

(tmo.) – Sylvia Bugmann hat mit diesem Umbau ein weiteres beeindruckendes Kapitel in der erfolgreichen Firmengeschichte geschrieben. 2003 hat sie die alte Turnhalle Meisterschwanden gekauft und umgebaut. 2004 war dann die feierliche Eröffnung. In der Zwischenzeit ist viel gegangen rund um das Angebot im Bereich Physiotherapie, Training und Therapie. Selbstverständlich immer zum Wohle der Kundschaft. Modern, aber

trotzdem familiär: Diese Philosophie ist wesentlicher Bestandteil des Geschäftserfolgs. In dieses Kapitel wird sich zweifellos auch der Umbau des Dachstockes in der alten Turnhalle einreihen. Dort, wo bisher nur warme Luft «gelagert» war. Zu schade, um nicht genutzt zu werden, wie Sylvia Bugmann fand und deshalb den Umbau ins Auge fasste. «Gut hatte ich kompetente Partner wie Architekt Theo Rigas, Franz Erni als GU und Sta-



delmann Holzbau aus Fahrwangen, neben vielen anderen Top-Handwerkern an meiner Seite», wie Sylvia Bugmann bei der Eröffnung sagte und sich bei allen Beteiligten aber auch bei ihrem Team und bei ihrer Familie für die hervorragende Zusammenarbeit und die Geduld bedankte. Da es sich bei der alten Turnhalle um ein geschütztes Objekt handelt, war der Umbau mit einem grossen Aufwand verbunden. Ein Umbau, der unter laufendem Betrieb stattfand. «Das kann ja nur jemand so machen, der keine Ahnung von einem solchen Umbau hat», wie sie bei der Eröffnung mit einem Lachen sagte. Die Unterteilung des Dachbodens mit den verschiedenen Kurs- und Therapieräumen kam bei den Eröffnungsgästen sehr gut an. Auch die Küche mit Aufenthaltsraum für das Team bekam viele Komplimente. «Hier lagerten früher Requisiten für die Bühne», wie sich ein ehemaliger Turner



Sylvia Bugmann mit Architekt Theo Rigas (l.) und GU Franz Erni.



an die frühere Zeit des Dachbodens erinnerte. Die Kunden dürfen sich ab sofort auf ganz viele neue und coole Angebote freuen. So werden im neuen Obergeschoss Gruppenkurse für Gymnastik, Yoga, autogenes Training, Beckenbodentraining, Rückentraining und Fit mit Balance angeboten. Aktuelle Informationen findet man auch immer unter <https://mttz.ch>



Wiedereröffnung an neuem Standort

Praxis
Wellness & Lifestyle

Einladung zum Tag der offenen Tür
Samstag, 8.2.2020
von 9 – 16 Uhr

Esthi Frei
Dipl. Wellnessmasseurin
Schwaderhof 7 • 5708 Birrwil • 078 797 03 00 • esthi.frei@gmx.ch

www.wellnessundlifestyle.ch



 **Gerne begrüßen wir Sie bei uns in Gontenschwil**

Roland Gloor
Inhaber

Ihr offizieller VW PW- und Nutzfahrzeuge-Partner im Wynental



Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil, 062 773 12 61, info@garage-gloor.ch, www.garage-gloor.ch

TURNERABENDE LEUTWIL

träum weiter

Gratis Heigotaxi

17./18. JANUAR 2020
Abendkasse: ab 18.30 Uhr
Abendvorstellungen: 20.20 Uhr
Nachmittags-Vorstellung: 13.30 Uhr

NEU: Nachmittags-Vorstellung am Samstag

Vorverkauf im Gasthof Linde Leutwil

Goldbarren-Sponsor
Gloor & Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerarbeiten
Bannmann
5723 Leutwil 062 777 10 67
www.gloor-bannmann.ch

Goldbarren-Sponsor
PAMO
5732 Zetwil
Tel. 062 773 26 26
www.pamo.ch

Butt gerüstet

GERÜSTET

tv-leutwil.ch

Der Schwingklub-Kulm sucht Jungschwinger

Nachwuchsförderung und Aufbau sind das A und O, speziell aber auch das Fundament eines jeden Vereins. Das ist auch beim Schwingklub Kreis Kulm so. Um die Galerie der Kranzschwinger vielleicht dereinst aufstocken zu können, sucht man Jugendliche zwischen 6 und 15 Jahren, denen man die Freude und Begeisterung am Schwingsport vermitteln kann.

(tmo.) – Welche Begeisterung die Jungschwinger beim Publikum auslösen können, zeigte sich beim Heimschwinget auf dem Homberg im letzten Jahr. Vor vollem Haus konnten sie sich mit ihren Gegner im Sägemehl messen und beste Werbung für ihren Sport machen. Überhaupt befindet sich der Schwingsport seit Jahren auf einem Höhenflug und ist populärer den je. Jüngstes Beispiel: Die Ernennung von Schwingerkönig Christian Stucki zum Sportler des Jahres 2019. «Diesen Schwung wollen wir mitnehmen», wie André Bergmann, Präsident des Schwingklubs Kreis Kulm, sagt und zusammen mit seiner Vorstand-Crew die Werbetrommel für die Aufstockung des Jungschwinger-Kaders rührt.

Dass nichts über eine Top-Vorbereitung geht, weiss Bergmann als ehemalige Kranzschwinger selber am besten. Mit Sonja Riesen, Simon Barmettler und Patrick Bühlmann verfügt der Schwingklub über ein kompetentes Trainer-Trio, welches sich mit grossem Engagement um die Jungschwinger kümmert, sie betreut und mit ihnen an der Technik feilt, um dann gerüstet zu sein für Schwingfeste in der ganzen Schweiz.

Jeweils am Mittwoch von 18.00 bis 19.30 greifen die jungen Schwinger im Schwingkeller der Mehrzweckhalle Unterkulm zusammen. Es sind Jugendliche zwischen 6 und 15 Jahren, welche sich hier ihr sportliches Rüstzeug und auch ein Stück Lebensschule holen.

Wer sich ein Bild vom Schwingsport machen will, kann dies anlässlich des 36. Becherschwingets vom 24. Januar, 19.00 Uhr im Schwingkeller der Mehrzweckhalle Unterkulm. Interessierte können sich gerne bei Präsident André Bergmann, Tel. 079 312 56 47, E-Mail andre.bergmann@gmx.ch melden.



Als lokales Reisebüro im SEETAL sind wir auf eine neutrale und kundenfreundliche Beratung spezialisiert. Unser Motto: «Qualität vor Quantität»

Reisen - so individuell wie Sie!



Vereinbaren Sie noch heute einen Termin mit uns – auch ausserhalb unserer Öffnungszeiten!

Burgturm Reisen AG
Burgturm 
 burgturmreisen.ch

Burgturm Reisen AG
 Schulstrasse 2
 5707 Seengen
 Tel. 062 777 54 00
 Fax 062 777 54 02
 info@burgturmreisen.ch

hÄCHLER
 SEIT 1875

BÄCKEREI KONDITOREI



5707 Seengen | 5722 Gränichen
 www.beck-haechler.ch

P. Blaser
 Bedachungen und Fassaden **AG**

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
 Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich
 www.blaser-bedachungen.ch



CHECKBOX

Es grafet und müllert!!!

Wir leben Autos!

Freuen Sie sich auf zahlreiche Top-Events im 2020!

Garage Graf AG
 Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

Telefon 062 773 22 18
 Telefax 062 773 27 50

www.garagegrafag.ch
 info@garagegrafag.ch

Seit 1928 aus eigener Produktion

Für Sie nur das Beste



WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch

Ihre Liegenschaft ist bei uns in guten Händen!

Wir übernehmen für Sie die gesamte Abwicklung für den Verkauf Ihrer Immobilie – professionell und mit kostenbewusstem Handeln.

**WEIMO**
Immobilien und Verwaltung

Sagiweg 10, 5737 Menziken
062 771 06 70, www.weimo.ch



Beauty Ecke bei Glashaus Hotel

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Ilona Schulze
078 610 94 73 | www.beautyecke-wellness.com

Massage, Kosmetik, Fusspflege und Nägel
Antifalten, Aknetherapie, Pigment- und Narbenbehandlung

Empfehlung in der kalten Jahreszeit:
Glykolsäurepeeling
ab Fr. 95.-

Geschenkt
Gesichtsmassage bei
Gesichtsbehandlung



**REBSTOCK**
RESTAURANT • METZGEREI



Feines mit hausgemachter Pasta

Hausgemachte Kartoffelgnocchi, Steinpilz- und Gorgonzola-Birnenravioli
Scharfe Spaghetti «aglio, pepe e panna» . Kalbfleisch-Piccata mit Spaghetti
Schweinssteak mit Basilikumnudeln . Pasta-Menu

Unsere Speisekarte mit allen Pastagerichten finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN

